

NORDAMERIKA NATIVE MUSEUM

Indianer & Inuit Kulturen

PARLEZ
VOUS
FRANÇAIS?

20./27.01.2016

Schattentheater

Zieht euch warm an, die Arktis ruft!

Habillez-vous chaudement le nord vous appelle!

Ein Schattenspielabenteuer für Familien

Une aventure en théâtre d'ombres pour parents et enfants



amerindias

.....
 MITTWOCH 20. JANUAR, 13.30–16.30 UHR

.....
 MERCREDI 27 JANVIER 2016 DE 13H30 À 16H30

MERCREDI 20 JANVIER 2016 DE 13H30 À 16H30

MITTWOCH, 27. JANUAR, 13.30–16.30 UHR

Der arktische Winter ist eine einzige Nacht. Über-
L'hiver arctique est une nuit continue. Partout dan-
all tanzen die Schatten. Mit der Magie des Schat-
sent les ombres. Avec la magie du théâtre d'ombres,
tenspiels erwecken wir die Tiere des Nordens zum
nous embarquons à la découverte des animaux du
Leben. Jagt dort Nanuk der Eisbär? Wer wacht
Nord. Nanuk l'ours polaire est-il parti à la chasse?
da über die Tiere im Meer? Nach einem Rundgang
Et qui veille sur les animaux marins? Après une visite
durch die Ausstellung «Vanishing Thule» gestalten
à travers l'exposition «Vanishing Thule», parents et
Kinder und Erwachsene eine Schattenspielfigur
enfants fabriquent en petits groupes une marionnette
und bereiten eine Spielszene vor. Dann heißt es:
et se préparent ensemble une scénette. Au final de
Vorhang auf!
notre atelier: Levé de rideau!

KOSTEN TARIFS

Fr. 20.– für die erste Person;

Fr. 5.– für jedes weitere Familienmitglied.

Fr. 20.– pour la 1ère personne;

Fr. 5.– pour chaque membre de famille supplémentaire.

Für Amerindias-Mitglieder Fr. 10.– für die erste Person;

Fr. 5.– für jedes weitere Familienmitglied.

Pour les membres de Amerindias: Fr. 10.– pour

la 1ère personne; Fr. 5.– pour chaque membre
de famille supplémentaire.

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Le nombre de participants est limité.

Anmeldungen an kulturvermittlung@nonam.ch

Inscriptions à kulturvermittlung@nonam.ch

Mit freundlicher Unterstützung von

Amerindias, dem Förderverein des NONAM

Avec le soutien amical de Amerindias, association
du musée des cultures d'Amérique du Nord.



amerindias

STADT ZÜRICH

Nordamerika Native Museum

Indianer & Inuit Kulturen

Seefeldstr. 317, 8008 Zürich

www.nonam.ch

ÖFFNUNGSZEITEN:

Di bis Fr 13–17 Uhr

Sa und So 10–17 Uhr

Mo geschlossen

EINTRITT:

Erwachsene Fr. 12.-

Ermässigt Fr. 8.-

Kinder Fr. 6.-

Familien Fr. 25.-

ANREISE:

Tram 2 & 4 / Bus 33

S6 & S16 bis Bahnhof

Tiefenbrunnen